

**ZA7554**

**Flash Eurobarometer 477  
(Accessing Content Online and Cross-border Portability of Online  
Content Services, Cross-border Access to Content Online, and  
Intra-EU Calls)**

**Country Questionnaire  
Croatia**

TRANSLATION

**FL476 Citizens' perceptions of competition policy HR**

D1 Koliko imate godina?

(ZAPIŠI - AKO "ODBIJA", KOD '99')

--	--

D2 Spol.

Muški	1
Ženski	2

PITAJ D18 AKO JE KONTAKT S ISPITANIKOM OSTVAREN PUTEM FIKSNE TELEFONSKE LINIJE (PH1=2)

D18 Posjedujete li osobni mobilni telefon?

(NE ČITAJ)

Da	1
Ne	2

FL454 D18

PITAJ D19 AKO JE KONTAKT S ISPITANIKOM OSTVAREN PUTEM MOBILNOG TELEFONA (PH1=1) ILI AKO POSJEDUJE MOBILNI TELEFON (D18=1)

D19 Koliko aktivnih mobilnih telefonskih brojeva osobno posjedujete na koje možete primati pozive?

(ZAPIŠI - AKO „Ne zna“, KOD '98' - AKO „ODBIJA ODGOVORITI“, KOD '99')

		Aktivni osobni brojevi mobilnih telefona
--	--	--

FL454 D19

PITAJ D20 AKO JE KONTAKT S ISPITANIKOM OSTVAREN PUTEM MOBILNOG TELEFONA (PH1=1)

D20 Posjedujete li fiksnu telefonsku liniju u svom kućanstvu?

(NE ČITAJ)

Da	1
Ne	2

FL454 D20

PITAJ SVE

D8a Koliko često, ako uopće, upotrebljavate internet?

## TRANSLATION

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Svaki dan ili gotovo svaki dan	1
Dvapat ili triput tjedno	2
Otprilike jedanput tjedno	3
Dvapat ili triput mjesečno	4
Rijetko	5
Nikada	6
Nema pristup internetu (NE ČITAJ)	7
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	8

FL411 Q1 MODIFIED

PITAJ D8b AKO JE U D8a KOD 6 ILI 7 (NE UPOTREBLJAVA INTERNET)

D8b	Koји od navedenih razloga najbolje objašnjavaju zašto ne upotrebljavate internet?
-----	---

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Nije dostupan tamo gdje živite	1,
Veza je loša ili spora	2,
Ne znate kako ga upotrebljavati	3,
Niste zainteresirani upotrebljavati ga	4,
Nije vam potrebno upotrebljavati ga	5,
Imate invaliditet koji vas sprječava da ga u cijelosti upotrebljavate	6,
Preskupo je	7,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	8,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	9,

NEW

PITAJ SVE

D9	Znate li da sada možete pristupiti robama i uslugama poduzeća sa sjedištem u drugim zemljama EU-a na isti način kao i lokalni kupci, tako da vas ne blokiraju ograničenja vezana za platne kartice ili da ne budete preusmjereni na drugo mrežno mjesto samo zato što se nalazite u drugoj zemlji?
----	--

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da, i znate što to uključuje	1
Da, ali ne znate što to točno uključuje	2
Ne	3
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	4

NEW

## TRANSLATION

(PROČITAJ) Neka od pitanja u nastavku odnose se na usluge internetskog sadržaja. Te se usluge pružaju putem interneta, a omogućuju vam reprodukciju uživo ili preuzimanje sadržaja poput glazbe, filmova, TV programa, e-knjiga ili igara. Te se usluge mogu pružati besplatno ili uz plaćanje.

D10 Zna li da sada možete pristupiti uslugama internetskog sadržaja za koje plaćate pretplatu dok putujete ili privremeno boravite u drugoj zemlji EU-a?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da, i znate što to uključuje	1
Da, ali ne znate što to točno uključuje	2
Ne	3
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	4

NEW

PRIKAŽI KODOVE 2 I 4 AKO JE PH1=1 ILI D18=1 (IMA MOBILNI TELEFON), PRIKAŽI KOD 3 AKO JE PH1=2 ILI D20=1 (IMA FIKSNU TELEFONSKU LINIJU)

Q1: KODOVI 7 I 8 SU ISKLJUČIVI

Q1 Jeste li u proteklih mjesec dana kontaktirali osobe u drugoj zemlji EU-a na ijedan od sljedećih načina?

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Brza razmjena poruka putem interneta	1,
Međunarodni SMS-ovi	2,
Međunarodni pozivi putem fiksne telefonske linije	3,
Međunarodni pozivi putem mobilnog telefona	4,
Međunarodni pozivi upotrebom internetskih aplikacija, uključujući videopozive. Ne uključuje pozivanje telefonskog broja kad poziv upućuje internetska aplikacija	5,
Međunarodni pozivi upućeni na telefonski broj upotrebom internetskih aplikacija (glasovni pozivi)	6,
Ništa od navedenog (NE ČITAJ)	7,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	8,

NEW

Q2 Uključuje li vaša telefonska tarifa za fiksni ili mobilni broj ograničeni ili neograničeni broj minuta međunarodnih poziva unutar EU-a?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da, ograničeni broj minuta	1
Da, neograničeni broj minuta	2

## TRANSLATION

Ne, plaćate standardnu cijenu po minuti	3
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	4

EB87.2 QB15 MODIFIED

Q3	Nakon 15. svibnja 2019. troškovi poziva između zemalja EU-a neće prelaziti 21 cent (jednu kunu i 56 lipa) po minuti i 7 centa (52 lipe) po SMS-u. Hoće li zbog toga biti vjerojatnije da ćete upućivati međunarodne pozive ili slati SMS-ove unutar EU-a?
----	---

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da, u potpunosti	1
Da, donekle	2
Ne, ne naročito	3
Ne, uopće ne	4
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	5

NEW

PITAJ Q4 AKO SU U D8a KODOVI OD 1 DO 5 (UPOTREBLJAVA INTERNET)

Q4: ROTIRAJ IZJAVE OD 1 DO 5, IZJAVA BR. 2 UVIJEK TREBA BITI PRIJE IZJAVE BR. 3

Q4	Koliko ste često u posljednjih 12 mjeseci upotrebljavali internet za prijenos uživo ili preuzimanje bilo čega od sljedećeg:
----	---

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

	Svak i dan ili gotovo svaki dan	Naj man je jeda nput tjed no	Naj man je jeda nput mjes ečno	Rijet ko	Nika da	Ne zna / bez odg ovor a (NE ČITA J)
--	---	--	--	-------------	------------	--

1	Glazbe	1	2	3	4	5	6
2	Sporta	1	2	3	4	5	6
3	Audiovizualnog sadržaja poput filmova, serija i svih televizijskih sadržaja, ne uključujući sport	1	2	3	4	5	6
4	E-knjiga ili digitalnih knjiga	1	2	3	4	5	6
5	Igara ili aplikacija za igre	1	2	3	4	5	6

## TRANSLATION

FL411 Q3 MODIFIED

PITAJ Q5.1 AKO SU U Q4.1 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q5.2 AKO SU U Q4.2 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q5.3 AKO SU U Q4.3 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q5.4 AKO SU U Q4.4 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q5.5 AKO SU U Q4.5 KODOVI OD 1 DO 4

Q5: ROTIRAJ IZJAVE OD 1 DO 5, IZJAVA BR. 2 UVIJEK TREBA BITI PRIJE IZJAVE BR. 3

Q5 Recite mi za svaku od navedenih vrsta sadržaja jeste li tom sadržaju pristupili ili ga preuzeli besplatno ili uz plaćanje? Ako ste upotrebljavali više metoda pristupa, navedite onu koju ste upotrebljavali najčešće.

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

		Besplatno i bez registracije	Besplatno nakon registracije (uključujući besplatne pretplate)	Uz plaćanje po stavci	Uz plaćanje pretplate	Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)
--	--	------------------------------	--	-----------------------	-----------------------	----------------------------------

1	Glazba	1	2	3	4	5
2	Sport	1	2	3	4	5
3	Audiovizualni sadržaj poput filmova, serija i sav televizijski sadržaj, ne uključujući sport	1	2	3	4	5
4	E-knjige ili digitalne knjige	1	2	3	4	5
5	Igre ili aplikacije za igre	1	2	3	4	5

NEW

PITAJ Q6 AKO JE U Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q5.4 ILI Q5.5 NAJMANJE JEDAN KOD 3 ILI 4 (AKO JE ISPITANIK PLATIO ZA BILO KOJU OD NAVEDENIH VRSTA USLUGA INTERNETSKOG SADRŽAJA)

Q6: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 4

Q6 Zbog kojih ste od navedenih razloga odlučili platiti za sadržaj?

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

## TRANSLATION

Nije bio dostupan besplatno	1,
Kvaliteta je bila bolja	2,
Izbor ponuđenog sadržaja bio je veći	3,
Za uloženi novac dobila se dobra vrijednost	4,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	5,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	6,

NEW

PITAJ Q7 AKO JE U Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q5.4 ILI Q5.5 NAJMANJE JEDAN KOD 2 ILI 4 (AKO ISPITANIK IMA BILO KOJU BESPLATNU ILI PLAĆENU PRETPLATU ZA BILO KOJU OD NAVEDENIH VRSTA USLUGA INTERNETSKOG SADRŽAJA)

Q7 Jeste li od travnja 2018., tijekom boravka u drugoj zemlji EU-a, pokušali pristupiti internetskom sadržaju putem svoje besplatne ili plaćene pretplate?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da, nekoliko puta	1
Da, jedanput ili dvaput	2
Ne	3
Niste putovali po EU-u od prošlog travnja	4
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	5

NEW

PITAJ Q8 AKO JE U Q7 KOD 1 ILI 2 (AKO JE ISPITANIK POKUŠAO PRISTUPITI INTERNETSKOM SADRŽAJU IZ DRUGE ZEMLJE EU-a)

Q8 Od travnja 2018., koliko ste najduže upotrebljavali svoju besplatnu ili plaćenu pretplatu tijekom boravka u drugoj zemlji EU-a?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Jedan ili dva dana	1
Do tjedan dana	2
Od tjedan dana do dva tjedna	3
Od dva do četiri tjedna	4
Više od mjesec dana	5
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	6

NEW

## TRANSLATION

PITAJ Q9a AKO JE U Q7 KOD 1 ILI 2 I AKO JE U Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q5.4 ILI Q5.5 NAJMANJE JEDAN KOD 4 (AKO JE ISPITANIK POKUŠAO PRISTUPITI INTERNETSKOM SADRŽAJU IZ DRUGE ZEMLJE EU-a I PLATIO JE PRETPLATU ZA PRISTUP ILI PREUZIMANJE SADRŽAJA)

Q9a: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 6, KOD 2 UVIJEK TREBA BITI PRIJE KODA 3

Q9a Kad razmislite SAMO o svojim plaćenim pretplatama, koja od navedenih izjava najbolje opisuje vaše iskustvo pristupa iz druge zemlje EU-a?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

D4 Koliko ste imali godina kad ste završili s redovnim obrazovanjem?

(ANKETAR:AKO JE ODGOVOR "JOŠ STUDIRAM", KOD '00', AKO JE ODGOVOR "BEZ OSNOVNE ŠKOLE " ILI "NEZAVRŠENA OSNOVNA ŠKOLA", KOD "01", AKO "ODBIJA", KOD "98", AKO "NE ZNA", KOD "99")

--	--

D5a Što se tiče Vašeg trenutnog zaposlenja, biste li rekli da ste samozaposleni, zaposlen kod nekog drugog, fizički radnik ili biste rekli kako ste bez profesionalne aktivnosti?

(SAMO JEDAN ODGOVOR)

Samozaposlen	1
Zaposlen kod nekog drugog	2
Fizički radnik	3
Bez profesionalne aktivnosti	4
Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	5

PITAJ D5b AKO JE SAMOZAPOSLEN, KOD 1 U D5a

D5b Biste li rekli da ste...?

(PROČITAJ - SAMO JEDAN ODGOVOR)

Poljoprivrednik, šumar, ribar	1
Vlasnik trgovine, obrtnik	2
Stručnjak (pravnik, zdravstveni djelatnik, računovođa, arhitekt...)	3
Direktor tvrtke	4
Drugo/Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	5

PITAJ D5c AKO JE U PLAĆENOM ZAPOSLENJU, KOD 2 U D5a

D5c Biste li rekli da ste...?

(PROČITAJ - SAMO JEDAN ODGOVOR)

Stručnjak (zaposleni liječnik, pravnik, računovođa, arhitekt...)	1
Viši menadžer, direktor ili visoki menadžer	2
Srednji menadžment	3
Državni službenik	4



## TRANSLATION

Uredski djelatnik	5
Druga vrsta zaposlenika (prodavač, medicinska sestra...)	6
Drugo/Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	7

PITAJ D5d AKO JE FIZIČKI RADNIK, KOD 3 U D5a

D5d Biste li rekli da ste...?

(PROČITAJ - SAMO JEDAN ODGOVOR)

Nadglednik/poslovođa (voditelj tima...)	1
Fizički radnik	2
Nekvalificirani fizički radnik	3
Drugo/Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	4

PITAJ D5e AKO JE BEZ PROFESIONALNE AKTIVNOSTI, KOD 4 U D5a

D5e Biste li rekli da ste...?

(PROČITAJ - SAMO JEDAN ODGOVOR)

Osoba koja vodi brigu o kućanstvu (kućanica)	1
Student (redoviti)	2
U mirovini	3
Osoba koja traži posao	4
Drugo/Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	5

D12 U kojoj županiji živite?

(PROČITAJ AKO JE POTREBNO - SAMO JEDAN ODGOVOR)

--	--	--

D13 Biste li rekli da živite u...?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

ruralnom području ili selu	1
malom ili srednje velikom gradu	2
velikom gradu	3
NZ (NE ČITAJ)	4

D18 Posjedujete li osobni mobilni telefon?

(NE ČITAJ)

DA	1
NE	2

D20 Posjedujete li fiksnu telefonsku liniju u svom kućanstvu?

(NE ČITAJ)

DA	1
NE	2

TRANSLATION

D22 Možete li mi reći koliko osoba od 15 i više godina živi u Vašem kućanstvu, uključujući Vas?

(ZAPIŠI - AKO "NZ", KOD '98' - AKO "ODBIJA", KOD '99')

Broj osoba u dobi od 15 ili više godina u kućanstvu	
Dobro je radilo	1
Imali ste problema s kvalitetom ili brzinom veze	2
Imali ste drugih tehničkih problema nevezanih za brzinu veze	3
Izbor sadržaja bio je ograničen ili se razlikovao od onog što je dostupno u vašoj zemlji	4
Nakon određenog vremena usluga je postala nedostupna	5
Usluga nije bila dostupna, čak i uz dobru internetsku vezu	6
Nešto drugo (NE ČITAJ)	7
Ništa od navedenog (NE ČITAJ)	8
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	9

NEW

PITAJ Q9b AKO JE U Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q5.4 ILI Q5.5 NAJMANJE JEDAN KOD 1, 2, 3 ILI 5 I NIJEDAN KOD 4 U Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q5.4 I Q5.5

Q9b Da se pretplatite na plaćenu uslugu internetskog sadržaja, bi li vam bilo važno ili ne da možete pristupiti toj pretplati dok ste na putu u drugoj zemlji EU-a?

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

Da	1
Ne	2
Ne putujete po EU-u (NE ČITAJ)	3
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	4

NEW

PITAJ Q10.1 AKO SU U Q4.1 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q10.2 AKO SU U Q4.2 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q10.3 AKO SU U Q4.3 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q10.4 AKO SU U Q4.4 KODOVI OD 1 DO 4, PITAJ Q10.5 AKO SU U Q4.5 KODOVI OD 1 DO 4

Q10: ROTIRAJ IZJAVE OD 1 DO 5, IZJAVA BR. 2 UVIJEK TREBA BITI ISPRED IZJAVE BR. 3

Q10 Koliko vam je često bio blokiran pristup svakoj od navedenih vrsta internetskog sadržaja? (npr. zato što je sadržaj nedostupan u vašoj zemlji ili regiji)

(PROČITAJ – SAMO JEDAN ODGOVOR)

## TRANSLATION

		Uvijek	Često	Rijetko	Nikada	Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)
--	--	--------	-------	---------	--------	----------------------------------

1	Glazbi	1	2	3	4	5
2	Sportu	1	2	3	4	5
3	Audiovizualnom sadržaju poput filmova, serija i sveg televizijskog sadržaja, ne uključujući sport	1	2	3	4	5
4	E-knjigama ili digitalnim knjigama	1	2	3	4	5
5	Igrama ili aplikacijama za igre	1	2	3	4	5

NEW

PITAJ Q11 AKO SU U D8a KODOVI OD 1 DO 5 (UPOTREBLJAVA INTERNET)

Q11: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 5, KOD 2 UVIJEK TREBA BITI PRIJE KODA 3

Q11: KODOVI 6 I 7 SU ISKLJUČIVI

Q11	Jeste li u proteklih 12 mjeseci pokušali pristupiti ili preuzeti bilo koju od navedenih vrsta sadržaja putem internetske usluge namijenjene korisnicima iz druge zemlje EU-a?
-----	---

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Da, glazbu	1,
Da, sport	2,
Da, audiovizualni sadržaj poput filmova, serija i sveg televizijskog sadržaja, ne uključujući sport	3,
Da, e-knjige ili digitalne knjige	4,
Da, igre ili aplikacije za igre	5,
Ne	6,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	7,

NEW

PITAJ Q12 I Q13 AKO SU U Q11 KODOVI OD 1 DO 5

Q12: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 7

## TRANSLATION

Q12	Zbog kojih ste od navedenih razloga pokušali pristupiti ovom internetskom sadržaju namijenjenom korisnicima iz druge zemlje EU-a?
-----	---

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Izbor sadržaja bio je veći	1,
Tražili ste sadržaj koji nije dostupan u Hrvatskoj	2,
Tražili ste sadržaj na određenom jeziku	3,
Bio je jeftiniji	4,
Pružatelj internetskog sadržaja kojem ste željeli pristupiti nije dostupan u Hrvatskoj	5,
Kvaliteta usluge je bolja	6,
Imate bliske veze s tom zemljom	7,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	8,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	9,

NEW

Q13: ROTIRAJ ODGOVORE OD 2 DO 6

Q13: KODOVI 1 I 8 SU ISKLJUČIVI

Q13	Kakvo je bilo vaše iskustvo kad ste pokušali pristupiti internetskom sadržaju namijenjenom korisnicima iz druge zemlje EU-a?
-----	--

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Dobro je radilo	1,
Mogli ste pristupiti usluzi, ali ne i sadržaju koji ste željeli	2,
Odbijen je način plaćanja koji ste željeli upotrijebiti	3,
Bili ste preusmjereni na inačicu na hrvatskom mrežnom mjestu	4,
Usluga je bila potpuno nedostupna	5,
Kvaliteta usluge nije bila dobra	6,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	7,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	8,

NEW

PITAJ Q14 AKO JE U Q11 KOD 6

Q14: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 6

Q14	Zbog kojih od navedenih razloga niste pokušali pristupiti ili preuzeti sadržaj putem internetske usluge namijenjene korisnicima iz druge zemlje EU-a?
-----	---

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

## TRANSLATION

Izbor sadržaja u Hrvatskoj je dovoljan	1,
Niste znali da je to moguće	2,
Niste znali kako	3,
Ne biste razumjeli taj jezik	4,
Ne vjerujete uslugama koje se nude u drugim zemljama EU-a	5,
Ne zanima vas taj sadržaj	6,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	7,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	8,

NEW

PITAJ Q15 AKO JE U Q14 KOD 1, 2, 3, 4, 5 ILI 7

Q15: ROTIRAJ ODGOVORE OD 1 DO 5, KOD 2 UVIJEK TREBA BITI PRIJE KODA 3

Q15: KODOVI 7, 8 I 9 SU ISKLJUČIVI

Q15	Kojima biste od navedenih sadržaja bili zainteresirani pristupiti putem internetskih usluga općenito namijenjenih korisnicima iz druge zemlje EU-a?
-----	---

(PROČITAJ - MOGUĆE JE VIŠE ODGOVORA)

Glazbi	1,
Sportu	2,
Audiovizualnom sadržaju poput filmova, serija i sveg televizijskog sadržaja, ne uključujući sport	3,
E-knjigama ili digitalnim knjigama	4,
Igrama ili aplikacijama za igre	5,
Nešto drugo (NE ČITAJ)	6,
Ništa od navedenog (NE ČITAJ)	7,
Odbija odgovoriti (NE ČITAJ)	8,
Ne zna / bez odgovora (NE ČITAJ)	9,

NEW